

VILKÅR OG BETINGELSER FOR SALG

1. GÆLDENDE BESTEMMELSE; ACCEPT AF ORDREN. Disse vilkår og betingelser for salg (disse "vilkår") regulerer salget af produkter ("produkterne") eller tjenester, der leveres af Markem-Imaje ("sælger") til den person eller enhed, der køber produkterne ("køber"). Sælgers tilbud, ordrebekræftelse og/eller faktura, der er knyttet til disse vilkår, sammen med disse vilkår, garantien og eventuelle specifikationer for produkterne, der skriftligt accepteres skriftligt af sælger, omfatter hele aftalen mellem parterne med hensyn til levering af produkterne, og enhver kontrakt, der opstår deraf, reguleres udelukkende af bestemmelserne i sådanne dokumenter og disse vilkår ("aftalen") og eventuelle yderligere eller andre vilkår, der allerede er eller herefter foreslået af køber, hvad enten det er i en indkøbsordre eller anden kommunikation eller på anden måde, afvises hermed og gælder ikke, medmindre det er underskrevet og godkendt af sælger. Sælgers manglende indsigelse mod bestemmelser indeholdt i en indkøbsordre eller anden kommunikation fra køber skal ikke fortolkes som et afkald på disse vilkår eller en accept af sådanne bestemmelser. Køber anses for at have accepteret disse vilkår ved accept af et af produkterne. Ingen ordre er bindende for sælger, før den er accepteret af sælger. Accept er i alle tilfælde betinget af købers accept af de vilkår og betingelser, der er angivet i disse vilkår. Efter sælgers accept kan køber ikke ændre sin ordre uden skriftligt samtykke fra sælger.

2. AFLYSNING. Ingen ordre accepteret af sælger kan annulleres eller ændres af køber, medmindre det er skriftligt aftalt af sælger. Enhver nedsættelse af de bestilte mængder udgør en delvis annullering med forbehold af denne klausul. I tilfælde af at sælger accepterer annullering, skal sælger stoppe alt arbejde så hurtigt som rimeligt muligt, men køber er ansvarlig for omkostninger og udgifter, som sælger påtager sig inden modtagelse af meddelelse om annullering, hvilke omkostninger og udgifter ikke med rimelig indsats kan undgås eller afbødes, plus et annulleringsgebyr svarende til 10% af prisen på de annullerede produkter og / eller tjenester. Annulleringer af færdige varer træder ikke i kraft, og ordren sendes og faktureres til køber til ordrepriserne.

3. BETALING; SIKKERHED. Betaling skal foretages af køber inden for tredive (30) dage efter fakturadato. Hvis alle produkterne eller tjenesterne ikke leveres på én gang, skal køber betale enhedsprisen for de leverede produkter eller tjenester. Hver forsendelse betragtes som en separat og uafhængig transaktion. Alle forsendelser, leverancer og udførelse af arbejde skal kreditgodkendes af sælger. Hvis sælger er usikker med hensyn til købers økonomiske situation eller med hensyn til betaling for produkterne eller tjenesterne, kan sælger kræve hel eller delvis betaling på forhånd. Enhver betaling, der ikke modtages ved forfald fra køber, forrentes med en sats på 1,5% pr. måned (18% pr. år), eller hvis mindre, den højeste lovlige rente fra forfaldsdatoen. Alle betalinger skal ske i sælgers valuta. For ordrer, der sendes uden for sælgers land, kan betaling ske via bankanvisning (fra en bank, der er acceptabel for sælger) eller ved bekræftet, uigenkaldelig rembur (navngivning af sælger som modtager) med ordre eller andre vilkår som arrangeret af sælger. Eventuelle gebyrer i forbindelse med en sådan rembur eller anden betalingsordning skal betales af køber. Betaling af den fulde købspris for produkterne og tjenesterne er ikke underlagt nogen form for modregning, fradrag eller modkrav. Sælger kan anvende enhver betaling mod enhver gæld, som køber skylder, uden at det berører resten af en sådan gæld, uanset enhver notation, der ledsager en sådan betaling. Køber skal betale for alle sælgers omkostninger (herunder rimelige advokatsalærer) til opkrævning af skyldige beløb for produkter og tjenester eller på anden måde i henhold til aftalen. Med henblik på at sikre betaling af skyldige beløb fra køber herunder giver køber hermed sælger (i) en fortsat første sikkerhedsinteresse i de produkter, der skal sendes herunder, og alle tiltrædelser heraf og erstatninger herfor, og (ii) en fortsat sikkerhedsinteresse i hele provenuet fra salget eller afhændelsen af ovenstående. Hvis køber undlader at betale til sælger af beløb, når de forfalder, eller hvis køber bliver insolvent eller part i en konkurs- eller betalingsstandsningprocedure inden fuld betaling af alle beløb, der skal betales i henhold hertil, kan sælger, uanset andre bestemmelser heri: (a) nægte at foretage yderligere forsendelser til køber; (b) med eller uden krav eller meddelelse til køber, erklære hele beløbet ubetalt umiddelbart forfaldent og forfaldent; (c) gå ind i de lokaler, hvor de nævnte produkter kan findes, og fjerne dem (køber skal stille de nævnte produkter til rådighed for sælger på et sted, der er rimeligt bekvemt for begge parter, og skal tillade og hjælpe sælger med at foretage genoptagelse og fjernelse af nævnte produkter); og (d) sælge nogle eller alle de nævnte produkter som tilladt i henhold til gældende lovgivning, idet provenuet fra salget anvendes til udgifter til genoptagelse, reparation og salg af nævnte produkter, rimelige advokatsalærer og til opfyldelse af al forfalden og ubetalt gæld. Ethvert overskud skal betales til køber, og enhver mangel skal betales til sælger af køber.

4. PRIS; CITATER. Enhver personlig ejendom, salg, brug, punktafgifter, import, told, merværdi og lignende skatter, der gælder for varemærke eller tjenesterne, ikke målt ved sælgers indkomst, skal betales af køber. Medmindre andet er angivet

heri, bestemmes priserne af Incoterms 2020 og omfatter ikke kasser, fragt, levering, forsikring, demontering, lastning eller losning eller installation, hvis omkostninger skal betales af køber. Disse beløb kan anføres særskilt på fakturaerne. Tilbudte priser gælder i 15 dage. Installationsservice, medmindre andet er aftalt, er tilgængelig til standardpriser plus transport og udgifter.

5. LEVERING; TITEL. Risikoen for produkterne overføres ved levering til det sted, der er angivet af sælgeren og ejendomsretten til produkterne ved fuld betaling. Levering til en offentlig transportør på det relevante sælgerproduktionsanlæg, der er afsendt efter købers anvisninger, udgør overførsel af forsendelsens titel, ejerskab, besiddelse og ejendom til køber på leveringsstedet. Transportøren anses herefter for at handle på vegne af Køber, og forsendelsen sker på Købers risiko. Hvis der ikke er angivet nogen forsendelsesmetode af køber, vil sælger bruge sit skøn ved valg af transportmetode.

Alle køberordrer under administreret fragt vil blive pålagt et tillæg på \$ 9,00 (eller tilsvarende værdi i lokal valuta); og i tilfælde af luftfragt, et tillæg på \$ 15,00 (eller tilsvarende værdi i lokal valuta). Anslåede forsendelsesplaner er fra datoen for kreditgodkendelse af ordren og modtagelse af detaljer, oplysninger og prøver, der er nødvendige for at behandle og fremstille hele købers ordre. Forsendelses- eller produktionsdatoer er omtrentlige. Sælger kan foretage leveringer i rater.

6. OVERHOLDELSE AF SIKKERHEDSREGLERNE. Køber skal bruge og kræve, at dets medarbejdere og agenter bruger sikkerhedsanordninger, afskærmninger og korrekte sikre driftsprocedurer som angivet i de gældende manualer, instruktioner og etiketter. Køber må ikke fjerne eller ændre nogen sikkerhedsanordning, afskærmning, etiket eller advarsel. Køber skal overholde alle gældende sikkerheds- og sundhedslove, standarder, bestemmelser og kodekser. Køber anerkender, at visse produkter kan indeholde eller betragtes som farlige materialer, og køber skal informere og uddanne sine medarbejdere i overensstemmelse hermed. Sælger har intet ansvar for, og køber skal skadesløsholde og redde sælger skadesløs for, eventuelle skader, forpligtelser, tab og udgifter i forbindelse med købers brug af produkterne.

7. SOFTWARE OG SAAS-PRODUKTER. 7.1. Hvis sælgers produkter indeholder software, tildeles køber en ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig licens til udelukkende at bruge sådan software til at betjene de sælgerprodukter, som softwaren indlæses på, når sådanne produkter leveres. Køber må ikke kopiere, ændre, vise, dekompile, adskille eller på anden måde foretage reverse engineering af sådan software, undtagen hvor lokal lovgivning forbyder sælger at begrænse sådanne aktiviteter.

7.2. Hvis yderligere software eller software som service-produkter ("SaaS") (samlet kaldet "Softwareløsninger") leveres til Køber i henhold til et tilbud, ordrebekræftelse, faktura eller arbejdsopklæring, tildeles Køber hermed en ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig, ikke-underlicenserbar, begrænset licens til at give Køber adgang til og bruge sådanne Softwareløsninger i overensstemmelse med Sælgers dokumentation, vilkår for brug, denne aftale og gældende love. Køber anerkender, at Softwareløsninger kan være placeret på en tredjepartsplatform ("Tredjepartsplatformen"), der leveres og hostes af en tredjepart ("Platformudbyderen"). Sælger er ikke ansvarlig for handlinger eller undladelser fra Tredjepartsplatformen eller Platformudbyderen.

7.3. Ingen adkomst til eller ejerskab til nogen softwareløsning overføres til køber. Ejendomsretten til softwareløsningerne og alle gældende rettigheder til patenter, ophavsrettigheder, forretningshemmeligheder og andre immaterielle rettigheder i softwareløsningerne eller relateret dokumentation samt eventuelle kopier, ændringer eller flettede dele af softwareløsningerne og/eller dokumentationen er og forbliver til enhver tid sælgers og/eller tredjepartslicensgivers ejendom. Softwareløsningerne er beskyttet af lokale og internationale love om intellektuel ejendomsret, af internationale traktatbestemmelser og af andre gældende love.

7.4. Køber anerkender, at softwareløsningerne er fortrolige og proprietære for sælger og indeholder forretningshemmeligheder. Medmindre det udtrykkeligt er tilladt heri, accepterer køber at opbevare softwareløsningerne i sin organisation og må ikke uden sælgers specifikke skriftlige samtykke eller som autoriseret heri på nogen måde bruge eller offentliggøre, kommunikere eller videregive nogen del af softwareløsningerne til tredjeparter.

8. KØBERS ANSVAR. Køber skal give sælger alle relevante og nøjagtige oplysninger og nøje overholde brugervejledninger og instruktioner fra sælger. Bestemmelse af egnetheden af de produkter, der er beskrevet i ethvert tilbud eller faktura, er alene købers ansvar, og sælger har intet ansvar i forbindelse hermed. Køber er ansvarlig for (i) udvælgelsen af produkterne, deres anvendelse eller opnåede resultater og (ii) udførelse af tryktest for at kontrollere og validere ydeevnen og kvaliteten af resultatet af mærkningen. Sælger er ikke ansvarlig (i) i tilfælde af, at produkterne anvendes på andre understøtninger end dem, der blev præsenteret for sælger, eller på understøtninger, hvis kemiske sammensætning og/eller implementeringsprocessen kan variere, eller (ii) i tilfælde af, at utilstrækkelig ydeevne og/eller kvalitet af mærkning kan være

opdaget ved en passende kontrol udført af køberen. Det er alene Købers ansvar at vurdere risiciene i forhold til sin aktivitet, og Køber rådes kraftigt til at træffe alle forebyggende foranstaltninger, der anses for nødvendige for at afbøde eventuelle skader eller tab, der måtte opstå som følge af brugen af Produkterne, uanset om de er defekte eller ej. Forebyggende foranstaltninger omfatter, men er ikke begrænset til, køb af reserveudstyr, oprettelse af lagre af produkter, udførelse af testprocessen eller fastlæggelse af passende handlingsplaner. Produkter er ikke designet, fremstillet eller testet til brug i applikationer, der kan involvere direkte eller indirekte kontakt med eller migration til medicinsk udstyr, lægemidler, kosmetik, fødevarer eller stoffer bestemt til forbrug og lignende produkter, der er reguleret af FDA eller af love eller krav fra regulerende myndigheder i andre jurisdiktioner. Køber er ansvarlig for at overholde juridiske og lovgivningsmæssige krav og god branchep praksis i forbindelse med den foreslåede anvendelse.

9. BEGRÆNSET GARANTI. 9.1. Sælger garanterer, at det udstyr, der leveres herunder, vil være fri for defekter i materialer og udførelse i overensstemmelse med garantien i sælgers 'garantipolitik' (tilgængelig på anmodning af køber), der er gældende på forsendelsestidspunktet ("garantien") i den periode, der er angivet i en sådan politik ("garantiperioden"), medmindre andet er aftalt mellem parterne. Garantiperioden starter på datoen for forsendelse til køber. Køber skal straks informere sælger, give sælger alle relevante oplysninger og rimelig adgang til sit websted og samarbejde med sælger, så sælger kan inspicere og afhjælpe manglen. Køber må ikke forsøge at reparere udstyr uden sælgers forudgående skriftlige samtykke. I garantiperioden skal sælger efter eget valg reparere, udskifte eller refundere købsprisen for udstyret, der viser sig at være defekt i materialer eller udførelse. Garantien dækker både dele og arbejdskraft. Rejser og udgifter opkræves af køber. Disse retsmidler er købers eksklusive beføjelser ved garantibrud. Eventuelle garantitjenester leveret af sælger forlænger ikke den oprindelige begrænsede garanti. For produkter, der er udpeget af sælger, der skal returneres til garantireparation eller udskiftning, skal køber indhente et returautorisationsnummer og forsendelsesinstruktioner fra sælger og returnere produkterne forsendelsesomkostninger forudbetalt. Forsendelsesomkostninger for returnering af produkter til køber skal betales af sælger inden for det område, der er angivet af sælger; For alle andre lokationer udelukker garantien alle omkostninger til forsendelse, toldklarering og andre relaterede gebyrer. Alle udskiftede produkter bliver sælgers ejendom.

9.2. Garantien gælder ikke for mangler, der skyldes: (a) manglende overholdelse af sælgers brugervejledninger, specifikationer eller instruktioner, (b) forkert installation, brug, opbevaring, pleje eller vedligeholdelse af køber, (c) rivning og slid som følge af normal brug af dele, (d) ændring, ændring eller retiming af udstyr, (f) brug af produkter, der ikke leveres af sælger, herunder uden begrænsning grænseflader, software, blæk, additiver, reservedele, tilbehør, bånd, etiketter og forbrugsvarer, (g) ulykke, forsømmelse, misbrug eller misbrug, (h) eksponering for forhold uden for området for de miljø-, strøm- og driftsspecifikationer, der leveres af sælger, (i) brugerdefineret arbejde udført af køber eller (j) force majeure-begivenheder.

9.3. GARANTIER ER EKSKLUSIV OG TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE UDTRYKkelige OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF LOVENS FUNKTION ELLER SOM FØLGE AF HANDELSBRUG ELLER HANDELSFORLØB, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, REPRÆSENTATION MED HENSYN TIL PRÆSTATIONER, IKKE-KRÆNKELSE ELLER MANGLENDE OVERENSSTEMMELSE. DE RETSMIDLER, DER ER FASTSAT HERI, ER KØBERS ENESTE OG EKSKLUSIVE BEFØJELSER.

10. DELE. Almindelige fastgørelseselementer er ikke tilgængelige hos sælger. Dele er generelt tilgængelige fra sælger til standardprodukter. Dokumentation eller anden support kan leveres efter sælgers skøn for alle produkter.

11. BEGRÆNSNING AF ANSVAR. Uanset hvad der måtte være angivet i aftalen, er sælger ikke ansvarlig over for køber eller nogen anden person for nogen af følgende typer tab eller skader, der opstår under eller i forbindelse med kontrakten (uanset om de opstår som følge af skadevoldende handling (herunder uagtsomhed), kontraktbrud, garantibrud, produktansvar eller andet, og uanset om et sådant tab eller skade er forudsigeligt eller ej, forudset eller kendt: (i) ethvert tab af forretning, fortjeneste, goodwill, indtægter, kontrakter, forventede besparelser, spildte udgifter, produktionsstop, tab eller beskadigelse af materialer eller produkt, tredjepartskrav eller ethvert tab eller korruption af data (uanset om nogen af disse typer tab eller skader er direkte, indirekte eller følgeskader); eller (ii) ethvert generelt, straffende, specielt, tilfældigt, medvirkende, indirekte eller følgetab eller skade af enhver art, uanset hvordan det opstår. Under ingen omstændigheder skal sælgers samlede ansvar som følge af eller relateret til produkterne, eventuelle supplerende tjenester leveret af sælger eller aftalen, uanset om de opstår som følge af eller relateret til kontraktbrud, erstatning (herunder uagtsomhed) eller på anden måde, overstige det nettobeløb, som sælger har modtaget for de produkter eller tjenester, der giver anledning til en sådan søgsmålsgrund. Parterne anerkender, at afgifterne

blev fastsat på grundlag af ovenstående ansvarsbegrænsning. Ethvert krav fra køber med henvisning til denne aftale eller de produkter og tjenester, der er omfattet heraf, skal fremsættes inden for et (1) år fra fakturadatoen for sådanne produkter og tjenester.

12. GODTGØRELSE. KØBER SKAL SKADESLØSHOLDE OG FORSVARE SÆLGER OG DENNES TILKNYTTETE VIRKSOMHEDER MOD ALLE TAB, SKADER OG UDGIFTER (HERUNDER ADVOKATSALÆRER OG ANDRE OMKOSTNINGER VED AT FORSVARE ENHVER HANDLING), SOM DENNE MÅTTE LIDE ELLER PÅDRAGE SIG SOM FØLGE AF: (I) KØBERS BRUG, DRIFT ELLER BESIDDELSE AF PRODUKTERNE, (II) ÆNDRING ELLER MODIFIKATION AF PRODUKTERNE ELLER KØBERS BRUG ELLER KOMBINATION AF PRODUKTERNE MED ANDRE PRODUKTER ELLER ENHEDER, (III) EN UAGTSOM ELLER FORSÆTLIG HANDLING ELLER UNDLADELSE FRA KØBERS SIDE ELLER (IV) KØBERS MISLIGHOLDELSE AF DENNE AFTALE.

13. ÆNDRINGER. Da sælgers politik er en løbende forbedring, forbeholder sælger sig ret til at ændre specifikationer og design til enhver tid.

14. EJENDOMSRET. Alle intellektuelle ejendomsrettigheder og knowhow i eller i forbindelse med produkterne og alt design, dokument, software, program, opfindelse, teknik eller information, der er lavet eller kompileret i forbindelse med produkterne eller aftalen, ejes af eller licenseres til sælger, og intet i aftalen skal have den virkning at overføre ejendomsretten til sådanne intellektuelle ejendomsrettigheder til køber. I tilfælde af tredjeparts krav, krav eller handling, der hævder, at produkterne, korrekt brugt af køber i overensstemmelse med instruktioner og anvisninger udstedt med eller i forbindelse med sådanne produkter af sælger, krænker ethvert patent eller anden intellektuel ejendomsret, der tilhører en tredjepart i leveringslandet af sælger, Køber skal: (i) straks underrette sælger skriftligt om et sådant krav; (ii) ikke gøre nogen indrømmelse i forbindelse med eller forsøge at indgå forlig eller kompromittere kravet; (iii) give sælger udtrykkelig bemyndigelse til at føre alle forhandlinger og retssager og til at bilægge alle retssager, der opstår som følge af et sådant krav; og (iv) give sælger alle tilgængelige oplysninger, dokumenter og assistance, som sælger med rimelighed kan kræve.

15. OVERTRÆDELSE. Sælger skal forsvare ethvert krav, søgsmål eller sagsanlæg anlagt mod køber, for så vidt det er baseret på et krav om, at et produkt (herunder software), der leveres herunder, krænker et patent, ophavsret eller forretningshemmelighed i USA, og skal betale alle skader og omkostninger, der endeligt tildeles deri mod køber, forudsat at sælger straks underrettes skriftligt om kravet og får fuld myndighed, oplysninger og bistand til forsvaret af et sådant krav. Hvis et krav er opstået, eller efter sælgers mening sandsynligvis vil forekomme, accepterer køber at tillade sælger, efter eget valg og for egen regning, enten at skaffe køber retten til at fortsætte med at bruge produktet (inklusive software) eller at erstatte eller ændre det samme, så det bliver ikke-krænkende, eller, hvis ingen af de foregående alternativer er rimeligt tilgængelige, fjerne produktet (inklusive software) og refundere købers pris som afskrevet eller afskrevet med et tilsvarende årligt beløb over produktets levetid som fastsat af sælger. Sælger har intet ansvar for krav baseret på kombination, drift eller brug af et produkt (herunder software), der leveres herunder med udstyr, enheder eller software, der ikke leveres af sælger. Sælger har intet ansvar for krav baseret på ændring eller modifikation af et produkt (herunder software), der leveres herunder. Køber skal forsvare og holde sælger skadesløs mod enhver udgift, dom eller tab for påstået krænkelse af patenter, ophavsrettigheder, forretningshemmeligheder eller varemærker, der skyldes sælgers overholdelse af købers design, specifikationer eller instruktioner. Ovenstående angiver hele sælgers forpligtelse med hensyn til krænkelse eller lignende.

16. FORTROLIGE OPLYSNINGER. Alle ikke-offentlige, fortrolige eller proprietære oplysninger fra sælger, herunder men ikke begrænset til specifikationer, prøver, mønstre, design, planer, tegninger, dokumenter, data, driftsdata, forretningsdrift, kundelister, priser, rabatter eller rabatter, videregivet af sælger (eller nogen af dennes underleverandører eller underleverandører) til køber, uanset om de videregives mundtligt eller videregives eller tilgås skriftligt, elektronisk eller i anden form eller medier, og hvorvidt det er markeret, udpeget eller på anden måde identificeret som "fortroligt" i forbindelse med denne aftale, er fortroligt, udelukkende til brug for udførelsen af denne aftale og må ikke videregives eller kopieres, medmindre sælger på forhånd har givet skriftlig tilladelse hertil. På sælgers anmodning skal køber straks returnere eller destruere alle dokumenter og andet materiale, der er modtaget fra sælger. Sælger har ret til påbud for enhver overtrædelse af dette afsnit. Dette afsnit finder ikke anvendelse på oplysninger, der: (a) er offentligt tilgængelige; (b) kendt af køber på tidspunktet for offentliggørelsen; eller (c) retsmæssigt erhvervet af køber på et ikke-fortroligt grundlag fra en tredjepart. Hverken køber selv må eller må tillade nogen part i reverse engineering af sælgers produkter og/eller produktkomponenter.

17. DATABESKYTTELSE. Defineret som følgende oplysninger vedrørende en identificeret eller identificerbar fysisk person, betragtes som fortrolige oplysninger og ydes al den beskyttelse, der er angivet i disse vilkår og betingelser. Derudover og uden at begrænse de vilkår, der generelt gælder for fortrolige oplysninger, accepterer parterne, at hver part kun vil behandle, anvende, se og bruge personoplysningerne i det omfang, det er nødvendigt for at overholde denne aftale. Ingen af parterne vil overføre eller på anden måde tillade brugen af den anden parts personoplysninger, medmindre det udtrykkeligt er instrueret eller godkendt af den anden part. Begge parter vil overholde gældende love og bedste praksis vedrørende privatlivets fred og datasikkerhed. Yderligere oplysninger findes på følgende websted: www.markem-imaje.com/privacy eller e-mail-adressen: privacy@markem-imaje.com

18. FORCE MAJEURE. Hver af parterne kan suspendere opfyldelsen, så længe der foreligger en uskyldelig forsinkelse. En uskyldelig forsinkelse kan omfatte enhver forsinkelse, der ikke skyldes fejl eller uagtsomhed fra den part, hvis opfyldelse forhindres af forsinkelsen, og som skyldes Guds eller offentlighedens handlinger, restriktioner, forbud, prioriteter eller tildeling pålagt af statslige myndigheder, embargoer, oversvømmelser, brande, jordskælv, epidemier, pandemier, usædvanligt hårdt vejr, forsinkelser af lignende art eller statslige årsager, og strejker eller arbejdskonflikter (kun af eller involverer den forsinkede parts medarbejdere). I tilfælde af en sådan forsinkelse eller fiasko skal der ikke ske annullering af aftalen, og tidspunktet for levering eller opfyldelse skal forlænges med en rimelig periode, men ikke mindre end forsinkelsesperioden.

19. OVERHOLDELSE OG EKSPORTKONTROL. 19.1 Ved udførelsen af sine forpligtelser og udøvelsen af sine rettigheder i henhold til aftalen skal køber til enhver tid handle etisk og i overensstemmelse med al gældende (i) lovgivning, regler, adfærdskodekser, vejledning og andre krav fra enhver relevant regering, statslig eller regulerende myndighed eller myndighed eller andet relevant organ; (ii) sædvaneret og (iii) enhver bindende retskendelse, dom eller dekret (samlet "love") i USA og enhver jurisdiktion, hvor sælger og køber er etableret eller udfører operationer i forbindelse med aftalen, herunder (uden begrænsning) enhver gældende lovgivning, der er gældende fra tid til anden vedrørende bestikelse, svigagtige handlinger, korrupt praksis og/eller hvidvaskning af penge (herunder uden begrænsning, U.S. Foreign Corrupt Practices Act og UK Bribery Act of 2010), som kan ændres, og alle gældende love, der er gældende fra tid til anden vedrørende import-/eksportbestemmelser, skatter og/eller told og afgifter ("import-/eksportlovgivning").

19.2 Køber skal sikre, at produkterne og andre produkter eller teknologi, der er erhvervet fra sælger i henhold til aftalen, ikke eksporteres, sælges, omdirigeres, overføres eller på anden måde bortskaffes i strid med import-/eksportlovgivningen, hverken i deres oprindelige form eller efter at være blevet inkorporeret i andre varer.

19.3 Sælger forventer, at køber overholder alle relevante eksportkontrolllove og -bestemmelser, og sælger vil ikke, direkte eller indirekte, engagere sig i forretninger med begrænsede parter eller i begrænsede slutanvendelser. Køber anerkender og accepterer, at sælger har besluttet, at denne ikke vil sælge, levere, overføre eller eksportere direkte eller indirekte eller understøtte produkter, software eller tjenester til eller i noget land, der er genstand for et sanktionsprogram iværksat af USA, EU eller Schweiz. På grund af den nuværende politiske og humanitære situation i samt de omdømmemæssige og forretningsmæssige risici forbundet med handel med de ikke-kontrollerede regioner i Ukraine (såsom Krim, Sevastopol, Zaporizjzja, Folkerepublikken Luhansk-LNR, Kherson, Folkerepublikken Donetsk -DNR), Rusland, Hviderusland, Cuba, Iran, Syrien, Sudan, Nordkorea og Afghanistan har sælger desuden besluttet, at det ikke vil sælge, eksportere eller reeksportere direkte eller indirekte til eller til brug i eller understøtte (herunder levering af reservede og forbrugsvarer) kunder og brugere i disse lande/områder af produkter, der leveres i henhold til eller i forbindelse med denne aftale. For så vidt angår Myanmar (Burma), skal salg og support til dette land først kontrolleres hos sælger fra sag til sag. Listen over lande/områder kan variere afhængigt af internationale begivenheder, og sælger opdaterer denne liste i overensstemmelse hermed. Derudover kan sælger efter eget skøn beslutte ikke at sælge eller støtte produkter til enheder, der er opført på de begrænsede parter lister. Køber er ikke berettiget til at fremsætte krav mod Sælger i tilfælde af, at Sælger nægter at sælge og yde support til kunden i nogen af disse lande/regioner eller at sælge til nogen af disse enheder. Køber må ikke sælge, eksportere eller reeksportere, direkte eller indirekte, produkter, der leveres i henhold til eller i forbindelse med denne aftale til eller til brug i nogen af de lande/regioner, der er anført ovenfor.

19.4 Køber skal gøre sit bedste for at sikre, at formålet med punkt 19.1 til 19.3 respekteres af tredjeparter længere nede i handelskæden, herunder af eventuelle videreforhandlere.

19.5 Køber skal oprette og opretholde en passende overvågningsmekanisme til at afsløre adfærd hos tredjeparter længere nede i handelskæden, herunder hos eventuelle videreforhandlere, som ville være i strid med formålet med litra 19.1-19.3.

19.6 Køber skal fuldt ud overholde databeskyttelses- og privatlivslovgivningen i alle relevante jurisdiktioner og skal sikre, at dets medarbejdere, agenter og entreprenører overholder bestemmelserne i en sådan lovgivning.

19.7 Enhver overtrædelse af paragraf 19.1 til 19.6 udgør en væsentlig misligholdelse af et væsentligt element i denne aftale, og sælger har ret til at søge passende retsmidler, herunder, men ikke begrænset til:

i) opsigelse af denne aftale og

ii) en bod svarende til denne aftales samlede værdi og prisen på de eksporterede varer

19.8 Køber skal straks informere sælger om eventuelle problemer med anvendelsen af punkt 19.1 til 19.6, herunder eventuelle relevante aktiviteter fra tredjepart, der kan modvirke formålet med punkt 19.1 til 19.3. Køber skal stille oplysninger til rådighed for sælger om overholdelse af forpligtelserne i henhold til punkt 19.1 til 19.6 inden for to uger efter den enkle anmodning om sådanne oplysninger.

20. OVERDRAGELSE. Køber må ikke overdrage aftalen uden forudgående skriftlig godkendelse fra en autoriseret medarbejder hos sælger. En sådan godkendelse kan nægtes af en hvilken som helst grund.

21. FULDSTÆNDIGHED. De vilkår og betingelser, der er angivet heri, udgør hele aftalen mellem sælger og køber med hensyn til dens genstand. Vilkårene i aftalen er uafhængige og kan adskilles, så hvis en bestemmelse ikke kan håndhæves, påvirker det ikke resten af bestemmelserne. Intet afkald på noget vilkår i aftalen skal være effektivt, medmindre det sker skriftligt og underskrives af den part, mod hvem afkaldet hævdes. Intet sådant afkald skal være et fortsat afkald på eller afkald på andre vilkår eller brud eller misligholdelse. Sælger er ikke ansvarlig for typografiske fejl.

22. SPROG Disse vilkår og betingelser skal være på engelsk og på det lokale sprog i det land, hvor sælger har sit hjemsted, med det lokale officielle sprog forrang for engelsk i tilfælde af tvist.

23. LOVVALG OG KONFLIKTLØSNING. Denne aftale og alle krav, der opstår som følge af forholdet mellem sælger og køber, vil blive fortolket, styret og håndhævet af lovgivningen i sælgers land og stat uden hensyn til eventuelle lovkonfliktprincipper og med udelukkelse af De Forenede Nationers konvention om internationale køb af varer. Parterne er enige om, at alle retssager mellem sælger og køber, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med kontrakten eller enhver transaktion mellem dem, er underlagt domstolens eksklusive jurisdiktion i sælgers land og stat, og hver accepterer hermed sådanne domstoles jurisdiktion.